

PROJEKT I.

ZNAČENÍ III. VOJENSKÉHO MAPOVÁNÍ (FRANTIŠKO-JOZEFSKÉHO)

MĚŘÍTKO 1:25 000

HELENA PLECITÁ a LUCIE VEVERKOVÁ

VEDOUCÍ PRÁCE: Ing. MARTINA VICHROVÁ Ph.D.

OBSAH

1. Bydliště, jiné stavby a objekty (<i>Wohnstätten, andere Bauten und Objekte</i>)	4
1. V osadách a mimo ně (<i>Darstellung von Städten, Märkten, Dörfern, Weilern und Befestigungen siehe Belege</i>)	4
2. V roztroušených osadách, na obvodu souvislých osad a mimo ně (<i>In zerstreuten Ortschaften, an Lisiéren geschlossener Ortschaften und im Gelände</i>) ...	8
3. Mimo osady (<i>Im Gelände</i>)	15
2. Komunikace (<i>Kommunikationen</i>)	17
1. V souvislých osadách (<i>In geschlossenen Ortschaften</i>)	17
2. V roztroušených osadách a mimo ně (<i>In zerstreuten Ortschaften und im Gelände</i>)	18
3. Podrobnosti u komunikací (<i>Details bei Kommunikationen</i>)	22
4. Kultury a jiné porosty (<i>Kulturen und sonstige Bodenbedeckungen</i>)	27
5. Ohrady a ploty (<i>Einfriedungen</i>)	31
6. Hráze a příkopy (<i>Damme und Graben</i>)	32
7. Pitná voda (<i>Trink Wasser</i>)	33
8. Tekoucí vody (<i>Fließende Gewässer</i>)	35
9. Stojaté vody (<i>Binnen Gewässer</i>)	36
10. Mokřiny (<i>Waichland</i>)	38
11. Podrobnosti u vodstva (<i>Details bei Gewässer</i>)	40
12. Přejechy (<i>Übergänge</i>)	42
13. Označování hranic (<i>Grenz signaturen</i>)	46
14. Značky u názvů osad (<i>Der Ortsnamen bei gesetzte Signaturen</i>)	48
15. Značky výškové (<i>Hohenangaben</i>)	49
16. Zvláštní značky (<i>Sonstige Zeichen</i>)	51
17. Popis mořských pobřeží a oceánů (<i>Signature an Meeres küsten und im Meere</i>)	52

ZDROJE:

- 1) <http://oldmaps.geolab.cz>
- 2) <http://mapy.vugtk.cz>
- 3) <http://www.geografie.webzdarma.cz>

POZNÁMKY:

Značky jsou uspořádány podle roků do tabulek. Jsou očíslovány hned v prvním sloupci tabulky a to tak, že první číslice značí hlavní kapitolu, druhá číslice podkapitolu (je-li nějaká) a poslední dvojčíslí značí pořadí značky v dané kapitole. Většina prvků má pouze jedno značení (v jednotlivém roce), ale u některých se objevují znaky rozdělené i podle materiálu. Takovéto prvky mají v druhém sloupci tabulky údaje o daném materiálu, kdy písmeno **k** = **kámen**, písmeno **d** = **dřevo** a písmeno **z** = **zdivo**. V dalších sloupcích tabulky nalezneme český překlad a původní německý název prvků. Dále už následují jednotlivé značky prvků rozdělené podle roků.

III. VOJENSKÉ MAPOVÁNÍ (FRANTIŠKO-JOZEFSKÉ):



































1876-1878 (Morava a Slezsko), 1877-1880 (Čechy), měřítko 1:25 000

























Jelikož Františkovo mapování již nestačilo požadavkům armády rakouské monarchie na přesné a hlavně aktuální mapy, r. 1868 rakouské ministerstvo války rozhodlo o mapování novém. Jeho podkladem se opět staly katastrální mapy, oproti II. vojenskému mapování je vylepšeno znázornění výškopisu – nejen šrafami, ale také vrstevnicemi a kótami. Výsledkem mapování jsou kolorované tzv. topografické sekce, z nichž přetiskem vznikly mapy speciální (1 : 75 000) a generální (1 : 200 000), které již byly tištěny černobíle.













Po vzniku samostatného Československa byly mapy předány z Vídně Vojenskému zeměpisnému ústavu v Praze. Zatímco speciální mapy byly reambulovány a hojně používány nejen v armádě až do roku 1956, původní kolorované sekce zmizely ze zorného pole kartografické veřejnosti. Po mnoha letech se podařilo část mapování dohledat a v prostředí aplikace Zoomify vizualizovat. Mapové listy v počtu 234 se v minulém roce neočekávaně objevily v Mapové sbírce UK Praha a jejich digitalizaci provedla Agentura ochrany přírody a krajiny – pracoviště Brno.










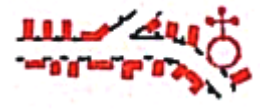

1. Bydliště, jiné stavby a objekty (*Wohnstätten, andere Bauten und Objekte*)

1. V osadách a mimo ně (*Darstellung von Städten, Märkten, Dörfern, Weilern und Befestigungen siehe Belege*)


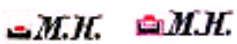





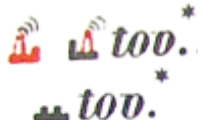
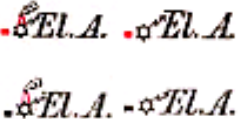

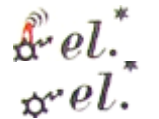




ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1101	k	<i>Kostel (dvě nebo více věží)</i>	<i>Kirche (mit zwei oder mehr Türmen)</i>					
	d							
1102	k	<i>Mešita (dvě nebo více věží)</i>	<i>Moschee (mit zwei oder mehr Türmen)</i>	-				
	d			-				
1103	k	<i>Synagoga (dvě nebo více věží)</i>	<i>Synagoge (mit zwei oder mehr Türmen)</i>	-				
	d			-				
1104	k	<i>Kostel (jedna nebo žádná věž)</i>	<i>Kirche (ohne oder mit einem Turm)</i>					
	d							
1105	k	<i>Mešita (jedna nebo žádná věž)</i>	<i>Moschee (ohne oder mit einem Turm)</i>	-				
	d			-				

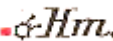
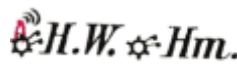
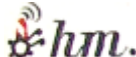
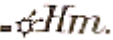
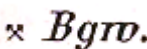



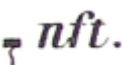
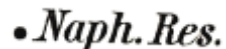
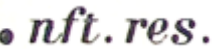

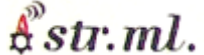
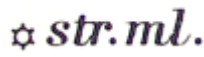





ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1106	k	<i>Synagoga (jedna nebo žádná věž)</i>	<i>Synagoge (ohne oder mit einem Turm)</i>	-				
	d			-				
1107	k	<i>Kaple</i>	<i>Kapelle</i>					
	d							
1108		<i>Klášter (velký)</i>	<i>Kloster (groß)</i>	 <i>klo.</i>	 <i>Kls.</i>  <i>Kls.</i>		 <i>Kls.*</i>	 <i>kl.*</i>
1109		<i>Klášter (malý)</i>	<i>Kloster (klein)</i>		-		 <i>Kls.*</i>	 <i>kl.*</i>
1110		<i>Zámek (velký)</i>	<i>Schloß (groß)</i>	 <i>Schl.</i>	 <i>Schl.</i>		 <i>Schl.</i>	 <i>zám.</i>
1111		<i>Zámek (malý)</i>	<i>Schloß (klein)</i>		 <i>Schl.</i>		 <i>Schl.*</i>	 <i>zám.*</i>




























ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1112		<i>Obytné a veřejné budovy (jednotlivé)</i>	<i>Wohn u. öffentliche Gebäude (einzeln)</i>			-		
1113		<i>Obytné a veřejné budovy (ve skupinách)</i>	<i>Wohn u. öffentliche Gebäude (in Gruppen)</i>					
1114		<i>Obytné a veřejné budovy (v řadách)</i>	<i>Wohn u. öffentliche Gebäude (in Reihen)</i>			-		
1115		<i>Skupiny domů (bez veřejných budov)</i>	<i>Häuserinseln (ohne öffentliche Gebäude, Kirche, Kloster, Schloß)</i>			-		
1116		<i>Skupiny domů (s kostelem, s klášterem, se zámkem)</i>	<i>Häuserinseln (mit öffentliche Gebäude, Kirche, Kloster, Schloß)</i>					
1117		<i>Hospodářské budovy</i>	<i>Wirtschaftsgebäude</i>					



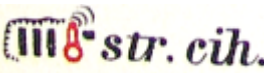


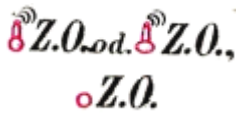

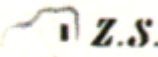
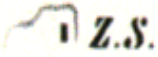

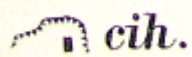








ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1118		<i>Pomník</i>	<i>Denkmal</i>		 <i>Denkmal</i>	 <i>Dkm.</i>	 <i>Dkm.*</i>	 <i>pom.*</i>
1119	k	<i>Malá mešita</i>	<i>Kleine Moschee</i>	-		-	-	-
	d							
1120	k	<i>Malá synagoga</i>	<i>Kleine Synagoge</i>	-		-	-	-
	d							
1121		<i>Vlnité uličky</i>	<i>Befahrbare gassen</i>	-		-	-	-
1122		<i>Přímé uličky</i>	<i>Nicht befahrbare gassen</i>	-		-	-	-


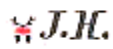

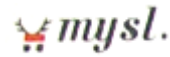
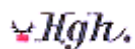






















2. V roztroušených osadách, na obvodu souvislých osad a mimo ně (*In zerstreuten Ortschaften, an Lisiéren geschlossener Ortschaften und im Gelände*)





















ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1201		Zámeček	Herrenhaus	-	-	- H.H.	- H.H. oder - z.	- Z. nebo -
1202		Dvůr	Meierhaus					
1203		Továrna (dílny, huť)	Fabrik (Werk, Hütte und ähnlicher Betrieb)					
1204		Elektrárna	Elektrizitätsanlage	-				
1205		Vysoká pec	Hochofen (als selbständige Anlage)					





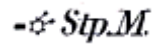



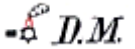
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1206	k	Hamry	<i>Hammerwerk (Hammer, Sensenschmiede)</i>	-	 <i>Hm.</i>		 <i>H.W. Hm.</i>	 <i>hm.</i>
	d				 <i>Hm.</i>			
1207		<i>Důl (šachta, štola, jáma)</i>	<i>Bergwerk (auch Zeche, Schacht, Stollen, Grube)</i>	-	 <i>Bgro.</i>		 <i>Bgro.*</i>	 <i>důl*</i>
1208		<i>Naftové vřídlo</i>	<i>Naphtabrunnen</i>	-	-		 <i>Naph.Br.</i>	 <i>nft.</i>
1209		<i>Nádrž naftová</i>	<i>Naphtareservoir</i>	-	-		 <i>Naph.Res.</i>	 <i>nft.res.</i>
1210		<i>Strojní mlýn</i>	<i>Kunstmühle</i>	-	-		 <i>K.M. K.M.</i>	 <i>str.ml.</i>  <i>str.ml.</i>
1211	k	<i>Mlýn vodní</i>	<i>Wassermühle</i>					
	d							

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT	GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH					
			PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913
1212		<i>Mlýn lodní</i>	<i>Schiffmühle</i>					
1213	k	<i>Mlýn větrný</i>	<i>Windmühle</i>					
	d							
1214		<i>Pila</i>	<i>Sägewerk</i>			-	 <i>S.W.</i>  <i>S.W.</i>	 <i>pila</i>  <i>pila</i>
1215	k	<i>Malá pila</i>	<i>Kleine Säge</i>			 <i>S.M.</i>		 <i>Sg.</i>
	d				 <i>S.M.</i>			
1216		<i>Malá stoupa</i>	<i>Kleine Stampfe (auch Walke, Pulvermühle, Pochwerk)</i>			-	 <i>Stp.</i>	 <i>stp.</i>
1217		<i>Vápenka</i>	<i>Kalkofen (als selbständige Anlage)</i>	 <i>K.O.</i>		 <i>K.O.</i>	 <i>K.O.</i> od.  <i>K.O.</i> ,  <i>K.O.</i>	 <i>váp.</i>  <i>váp.</i>  <i>váp.</i>






















ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1218		<i>Strojní cihelna</i>	<i>Ziegelwerk (Dampfziegelei)</i>		-			
1219		<i>Kruhovka</i>	<i>Ziegelofen (Ringofen, als selbständige Anlage)</i>					
1220		<i>Cihelna</i>	<i>Ziegelei</i>					
1221		<i>Větrný motor (daleko viditelný)</i>	<i>Windmotor (weit sichtbar)</i>	-				
1222		<i>Hotel</i>	<i>Hotel</i>	-	-			
1223		<i>Hostinec</i>	<i>Wirthaus</i>					

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1224		<i>Myslivna</i>	<i>Jägerhaus (auch Forsthaus)</i>					
1225		<i>Hájovna</i>	<i>Hegerhaus</i>					
1226		<i>Zřícenina (trosky) velká</i>	<i>Ruine (groß)</i>					
1227		<i>Zřícenina (trosky) malá</i>	<i>Ruine (klein)</i>					
1228		<i>Hřbitov</i>	<i>Friedhof</i>					
1229	k	<i>Socha (obrázky svatých, boží muka)</i>	<i>Bildstock</i>					
	d							

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1230	k	<i>Kříž</i>	<i>Kreuz</i>					
	d							
1231		<i>Strom s obrázkem</i>	<i>Bildbaum</i>					
1232		<i>Ukazatel cesty</i>	<i>Wegweiser</i>	-				
1233		<i>Osaměle stojící tabulky s nápisem</i>	<i>Ortstafel (auch Verbots- und sonstige Tafel)</i>	-				
1234		<i>Starý hrob</i>	<i>Altes Grab</i>	-			-	

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1235	k	<i>Parní pila</i>	<i>Dampf säge</i>	-	 <i>D.S.</i>			-
	d				 <i>D.S.</i>			
1236		<i>Parní mlat</i>	<i>Dampfhammer</i>	-	 <i>D.H.</i>			-
1237	k	<i>Stoupa</i>	<i>Stampf mühle</i>	-	 <i>Stp.M.</i>			-
	d				 <i>Stp.M.</i>			
1238	k	<i>Šlapací mlýn</i>	<i>Tret mühle</i>	-				-
	d							
1239	k	<i>Parní mlýn</i>	<i>Dampf mühle</i>	-	 <i>D.M.</i>			-
	d				 <i>D.M.</i>			

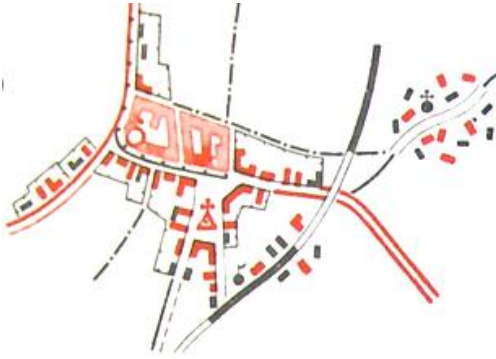
3. Mimo osady (Im Gelände)

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1301		<i>Turistická chata (celoročně otevřená)</i>	<i>Schutzhaus (das ganze Jahr – bewirtschaftet)</i>	-	-	-	  <i>Schutzh.*</i>	  <i>tur.ch.:</i>
1302		<i>Turistická chata (v létě otevřená)</i>	<i>Schutzhaus (nur im Sommer – bewirtschaftet)</i>	-	-	-	  <i>Schutzh.*</i>	  <i>tur.ch.:</i>
1303	k	<i>Salaš (o jedné budově)</i>	<i>Alpenwirtschaft (einzeln stehende Hütte)</i>					
	d							
1304	k	<i>Salaš (o několika budovách)</i>	<i>Alpenwirtschaft (weiterähnliche)</i>	-	-			
	d							
1305	k	<i>Rozhledna (vyhlídka)</i>	<i>Ausichtsturm (-warte)</i>	-	  			
	d							














ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
1306		<i>Telegrafní (telefonní) vedení</i>	<i>Telegraphen (Telephon) leitung</i>					
1307		<i>Pamětní deska</i>	<i>Gedenktafel</i>	-	-	-		

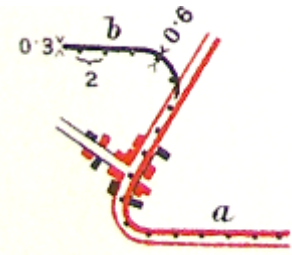
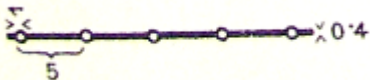

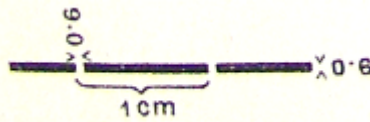
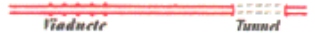





2. Komunikace (*Kommunikationen*)

1. V souvislých osadách (*In gëschlossenen Ortschaften*)



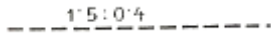

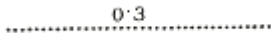


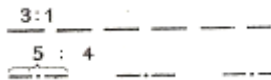
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
2101		<p><i>Sjízdné ulice (min 0.8 mm)</i></p> <p><i>Nesjízdné ulice (min 0.5 mm)</i></p> <p><i>a železnice</i></p>	<p><i>Befahrbare (Darstellung mindestens 0.8)</i></p> <p><i>Nichtbefahrbare (Darstellung 0.5)</i></p> <p><i>und Eisenbahnen</i></p>	-	-	-		

2. V roztroušených osadách a mimo ně (In zerstreuten Ortschaften und im Gelände)










ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
2201		Železnice za normálního rozchodu (o dvou nebo několika kolejí)	Normalspurige Eisenbahn (zwei oder mehrgleisig)					
2202		Železnice za normál. rozchodu (jednokolejná se spodní stavbou pro dvoje koleje)	Normalspurige Eisenbahn (eingleisig mit Unterbau für 2 Gleise)					
2203		Železnice za normálního rozchodu (jednokolejná)	Normalspurige Eisenbahn (eingleisig)	-	-			
2204		Železnice na silnici	Auf einer Chaussee Erbane Eisenbahn	-	-			
2205		Železnice pro koně	Pferde Eisenbahn				-	
2206		Železnice úzkokolejná (je-li rozestavěná, nevyplní se)	Schmalspurbahn (wenn im Bau, unaufgefüllt)					

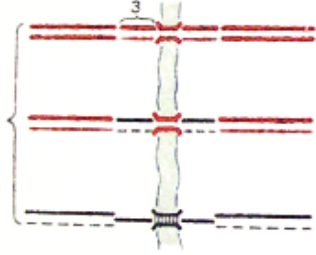








ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
2207		<p><i>Silniční dráha (parní nebo elektrická), dráha lanová apod.</i></p> <p>a) na komunikaci b) mimo komunikaci</p>	<p><i>Straßenbahn (Dampf oder elektrisch), Drahtseil u. dgl. Bahn</i></p> <p>a) auf der Kommunikation b) abseits der K.</p>	-	-			
2208		<i>Visutá dráha</i>	<i>Schwebebahn</i>	-	-			
2209		<i>Železnice rozestavěná</i>	<i>Eisenbahn im Bau</i>	-				
2210		<i>Říšská silnice (tl. č. 0.2 nebo 0.1 a vnější šířka 1)</i>	<i>Chaussee (Strichstärke 0.2 bzw. 0.1 Äußere Breite 1)</i>					
2211		<i>Silnice (tl. č. 0.2 nebo 0.1 a vnější šířka 1)</i>	<i>Landstraße (Strichstärke 0.2 bzw. 0.1 Äußere Breite 1)</i>					






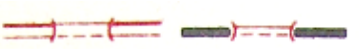
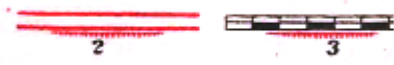

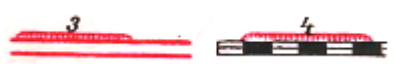
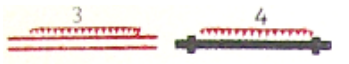



ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
2212		<i>Silnice rozestavěná (tl. č. 0.2 nebo 0.1 a vnější šířka 1, délka čárky 1 a mezera 0.3)</i>	<i>Straße im Bau (Strichstärke 0.2 bzw. 0.1 Äußere Breite 1, Strichl. 1 u 0.3 Zwischenr)</i>					
2213		<i>Udrž. vozová cesta (tl. č. 0.2 nebo 0.1 a vnější šířka 1, délka čárky 1 a mezera 0.3)</i>	<i>Erhalterner Fahrweg (Strichstärke 0.2 bzw. 0.1 Äußere Breite 1, Strichl. 1 u 0.3 Zwischenr)</i>					
2214		<i>Široká vozová cesta neudržovaná (vnější šířka 0.7, délka čárky 1 a mezera 0.3)</i>	<i>Breiter (nicht erhaltener)Fahrweg (Äußere Breite 0.7, Strichl. 1 u 0.3 Zwischenr)</i>	-		-		
2215		<i>Neudržovaná vozová cesta (tloušťka čáry 0.2 mm)</i>	<i>Nicht erhaltener Fahrweg (Strichstärke 0.2)</i>					
2216		<i>Cesta polní, lesní, lepší stezka (tloušťka čáry a tečky 0.2)</i>	<i>Karrenweg - Feld u. Waldweg ((Strichstärke 0.2)</i>					<i>délka čárek k mezerám v poměru 2:04</i>



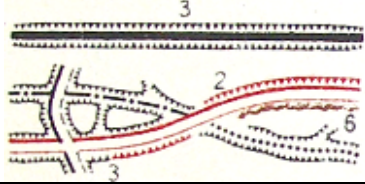





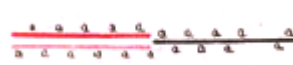
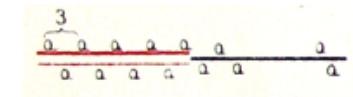
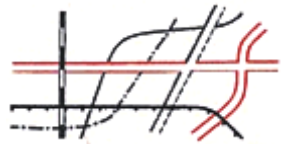
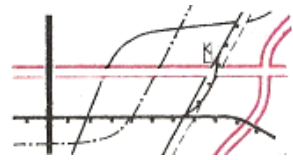


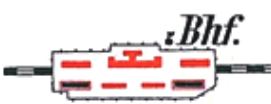

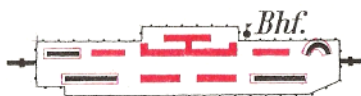
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
2217		<i>Lepší stezka (tloušťka čáry 0.3)</i>	<i>Besserer Saumweg (Strichstärke 0.3)</i>		-	-		
2218		<i>Stezka lovcí, jezdecká (tloušťka čáry 0.2)</i>	<i>Saumweg – Reitweg (Strichstärke 0.2)</i>	-	-	-		
2219		<i>Pěšina (tloušťka čáry 0.3)</i>	<i>Fußweg – Fußsteig (Strichstärke 0.3)</i>		-	-		
2220		<i>Místy nezřetelná stezka (tloušťka čáry 0.2, mezera 3.9)</i>	<i>Streckenweise i.d. Natur nicht erkenn- barer – Saumweg (Strichstärke 0.2, interval 3.9)</i>	-	-	-		
2221		<i>Místy nezřetelná pěšina (tloušťka čáry 0.3, mezera 3.3)</i>	<i>Streckenweise i.d. Natur nicht erkenn- barer – Fußweg (Strichstärke 0.3, interval 3.3)</i>	-	-	-		
2222		<i>Stopy sjízdné cesty (tloušťka čáry 0.2)</i>	<i>Fahrbare Wegspuren (Strichstärke 0.2)</i>	-	-	-		















3. Podrobnosti u komunikací (*Details bei Kommunikationen*)

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
3001	k	<i>Kilometrové značky</i>	<i>Kilometerzeiger</i>	-	-	-		
	d							
3002		<i>Šířka vozovky (jízdní dráhy) pro 2 a více vozových proudů</i>	<i>Fahrbahnbreite für 2 oder mehr Wagenkolonnen</i>	-	-	-	 jsou-li kilometrové značky	
							 nejsou-li kilometrové značky	
3003		<i>Změna šířky vozovky (jízdní dráhy)</i>	<i>Wechsel der Fahrbahnbreite</i>	-	-	-	 jsou-li kilometrové značky	
							 nejsou-li kilometrové značky	
3004		<i>Zúžení silnice</i>	<i>Straßenverengung</i>		-	-		
3005		<i>Výhybka</i>	<i>Ausweichplatz</i>	-	-	-		



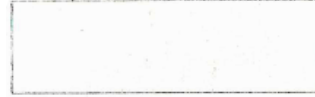
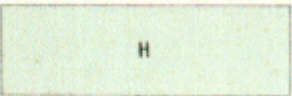
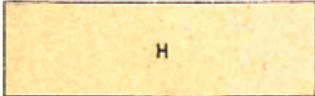
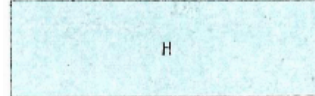

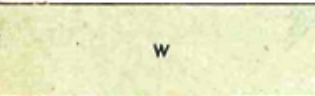
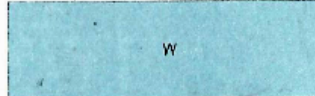

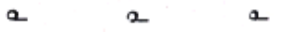



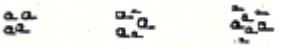
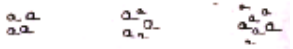

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
3006		<i>Označení objektů méně únosných</i>	<i>Bezeichnung von Objekten minderer Tragfähigkeit</i>	-	-	-		
3007		<i>Serpentiny pro šestispřežení těžko sjízdné</i>	<i>Serpentinen für 6-spänniges Trainfuhrwerk schwer passierbare</i>	-	-			
3008		<i>Ohbí silniční pro šestispřežení těžko sjízdné</i>	<i>Straßenwendug für 6-spänniges Trainfuhrwerk schwer passierbare</i>	-	-			
3009		<i>Zatáčka nebezpečná pro automobily</i>	<i>Scharfe, der Automobilerkehr gefährdende Krümmung</i>	-	-	-		
3010		<i>Příkrý sklon, stoupání 1:10 a výše</i>	<i>Straßensteile bei Steigung von 1:10 u. darüber</i>					



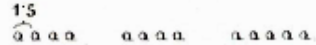
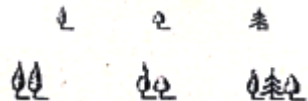

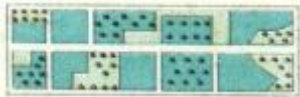
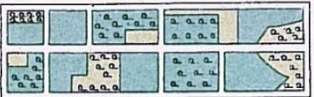


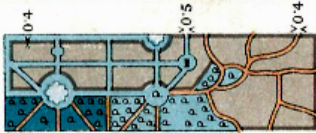
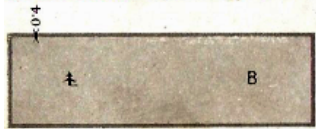
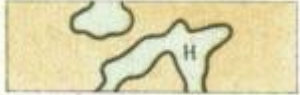


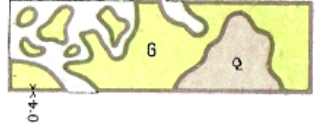
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
3011		<i>Viadukt</i>	<i>Viadukt</i>	-				
3012		<i>Tunel</i>	<i>Tunnel</i>	-				
3013		<i>Galerie</i>	<i>Galerie</i>	-				
3014		<i>Opěrná zeď a stěna</i>	<i>Stützmauer u. -wand</i>	-				
3015		<i>Úklop a zárubní (obkladná) zeď</i>	<i>Anschnitt u. Futtermauer</i>	-				
3016		<i>Komunikace na hrázi</i>	<i>Aufgedämmte Kommunikationen</i>					


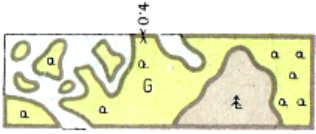



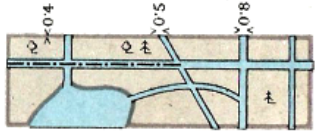

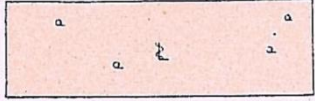
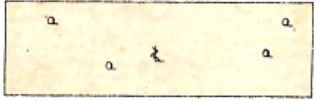

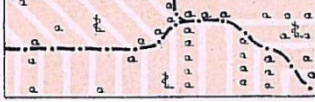
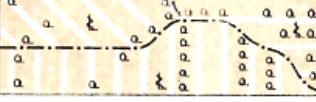
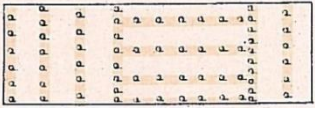




ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
3017		<i>Komunikace v průkopu (úvozu)</i>	<i>Eingeschnittene Kommunikationen</i>					
3018		<i>Komunikace s postranními příkopy a výkopy</i>	<i>Kommunikationen mit Seiten (Material-) gräben</i>					
3019		<i>Stromořadí a jednotlivé stromy a změna rázu komunikace</i>	<i>Allee und einzelne Bäume, zugleich Wechsel des Kommunikationscharakters</i>	-				
3020		<i>Křižovatky v úrovni</i>	<i>Kreuzungen im Niveau</i>	-				
3021		<i>Křižovatky podjezdem a přejezdem</i>	<i>Kreuzungen mittels Unter- u. Überfahrt</i>	-				
3022		<i>Nádraží</i>	<i>Bahnhof</i>	-				





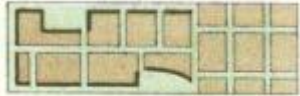
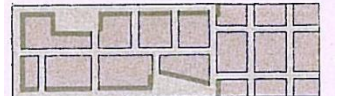
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
3023		Železniční stanice	Eisenbahnstation					
3024		Železniční zastávka	Eisenbahn-Haltestelle					
3025		Železniční strážní domek	Eisenbahn-Wächterhaus					
3026		Stanice silniční dráhy	Station der Straßenbahn			-		

4. Kultury a jiné porosty (*Kulturen und sonstige Bodenbedeckungen*)






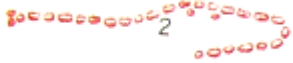

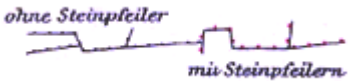


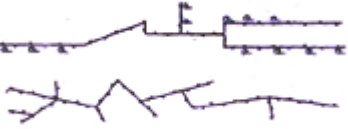


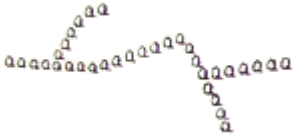
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
4001		<i>Role</i>	<i>Ackerland</i>					
4002		<i>Pastvina (lada)</i>	<i>Hutweide oder Heide</i>					
4003		<i>Louka</i>	<i>Wiese</i>					
4004		<i>Jednotlivé stromy</i>	<i>Einzelstehende Bäume</i>					
4005		<i>Skupiny stromů</i>	<i>Einzelstehende Baumgruppen</i>					

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT	GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH					
			PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913
4006		Řady stromů <i>Baumreihen</i>						
4007		Orientační stromy/skupiny stromů <i>Weit sichtbare, zur Orientierung geeignete Bäume/ Baumgruppen</i>	-					
4008		Ovocné a zelinářské zahrady <i>Obst- u. Gemüsegärten</i>						
4009		Sady/parky s procházkovými cestami <i>Parkanlage mit Promenadewegen</i>	-					
4010		Les <i>Wald und Buschwald (Bosco)</i>	-	-				
4011		Křovi (trní) <i>Gestrüpp u. Gebüsch</i>						




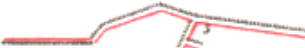






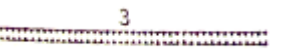



ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT	GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH					
			PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913
4012		<i>Hohe Bäume innerhalb des Gestrüppes od. Gebüsches</i> <i>Vysoké stromy v křoví</i>			-	-		
4013		<i>Wald mit befahr- u. nichtbefahrbaren Durchschlägen sowie Charakterbäumen</i> <i>Les se sjízdnými a nesjízdnými průseky a označení druhu stromu</i>						
4014		<i>Deutsche Weinkultur</i> <i>Vinice v babkách</i>						
4015		<i>Weinbau auf Lattengerüsten</i> <i>Vinice s laťovím</i>						
4016		<i>Italienische Weinkultur</i> <i>Vinice italského typu</i>	-					
4017		<i>Hopfenkultur</i> <i>Chmelnice</i>						

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT	GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH					
			PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913
4018		<i>Rýžová pole</i> <i>Reisfelder</i>						
4019		<i>Písečné pole</i> <i>Sandfelder</i>			-			-
4020		<i>Remízky</i> <i>Remise</i>						-

5. Ohrady a ploty (*Einfriedungen*)


















ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JEDNOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
5001		<i>Zed'</i>	<i>Mauer</i>					
5002		<i>Ohrada z nakupených kamenů</i>	<i>Steinriegel</i>					
5003		<i>Ohrada prkenná (laťová, mřížová, drátěná)</i>	<i>Planke (Staket, Eisengitter, Drahtzaun)</i>					
5004		<i>Plot (živý nebo suchý) s jednotlivými vysokými stromy</i>	<i>Zaun (lebender od. trockener) mit einzelnen hohen Bäumen</i>					
5005		<i>Ohrada z hustě stojících stromů</i>	<i>Einfriedung aus dicht aneinander gereihten Bäumen</i>	-				

6. Hráze a příkopy (*Dämme und Gräben*)


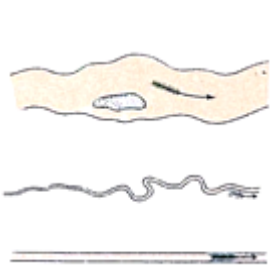
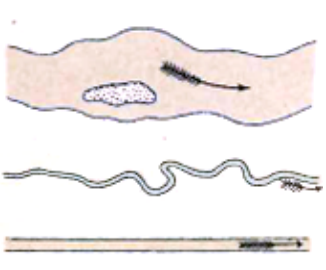
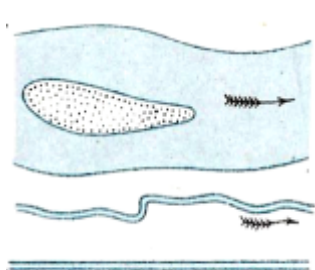
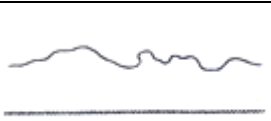
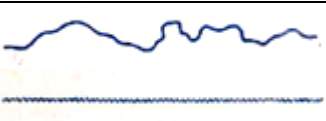
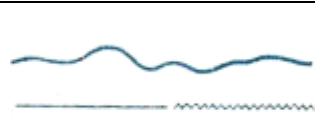

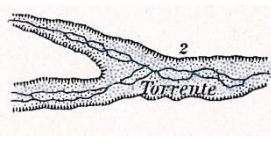



ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
6001		<i>Hráz z obou stran vyzděná</i>	<i>Damm beiderseitig von Stein</i>					
6002		<i>Hráz z jedné strany vyzděná</i>	<i>Damm einseitig von Stein</i>					
6003		<i>Násep ze země nebo proutí (hutí)</i>	<i>Erd- od. Faschinendamm</i>					
6004		<i>Umělý suchý příkop</i>	<i>Künstl. trockener Graben</i>	-				
6005		<i>Přirozený suchý příkop a podobné útvary terénu</i>	<i>Natürl. trockener Graben u. ähnliche Terrainformen</i>					

7. Pitná voda (*Trink Wasser*)



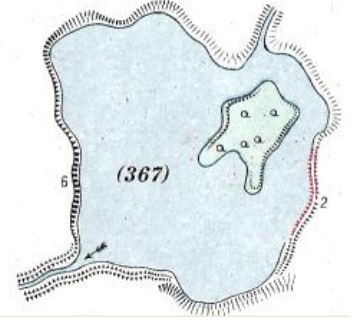
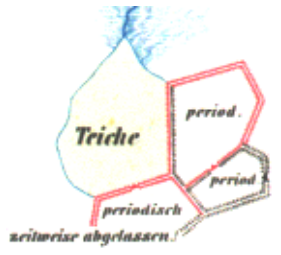
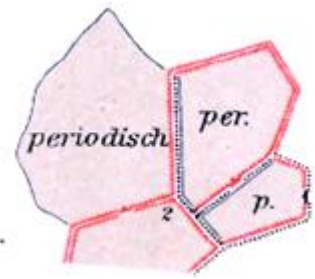
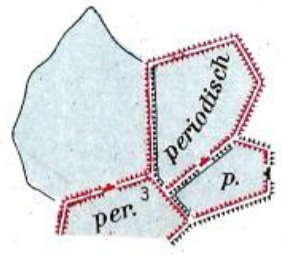
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
7001		<i>Velmi vydatný stálý pramen pitné vody</i>	<i>Sehr ergiebige, beständige Süßwasserquelle</i>	♀	♀ Qu.	♀ Qu.	♀ Qu.*	♀ prim.
7002		<i>Málo vydatný stálý pramen pitné vody</i>	<i>Minder ergiebige, beständige Süßwasserquelle</i>	♀	♀ Q.	♀ Q.	♀ Q.*	♀ pr.
7003		<i>Velmi vydatná studně bez vahadla</i>	<i>Sehr ergiebiger Brunnen ohne Schwingbaum</i>	-	♂ Br.	♂ Br.	♂ Br.*	♂ std.
7004		<i>Málo vydatná studně bez vahadla</i>	<i>Minder ergiebiger Brunnen ohne Schwingbaum</i>	-	♂ B.	♂ B.	♂ B.*	♂ st.
7005		<i>Velmi vydatná studně s vahadlem</i>	<i>Sehr ergiebiger Feldbrunnen mit Schwingbaum</i>	♂	♂ Br.	♂ Br.	♂ Br.*	♂ std.

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
7006		<i>Málo vydatná studně s vahadlem</i>	<i>Minder ergiebiger Feldbrunnen mit Schwingbaum</i>		<i>т.В.</i>	<i>т.В.</i>	<i>т.В.*</i>	<i>т.ст.*</i>
7007		<i>Cisterna vždy obsahující pitnou vodu</i>	<i>Zisterne immer trinkbares Wasser enthaltend</i>	#	# <i>Či.</i>	# <i>Zi.</i>	# <i>Zi.*</i>	# <i>cist.*</i>
7008		<i>Cisterna časem obsahující pitnou vodu</i>	<i>Zisterne zetweise trinkbares Wasser enthaltend</i>	#	# <i>Č.</i>	# <i>Z.</i>	# <i>Z.*</i>	# <i>Č.*</i>
7009	z	<i>Vodovod nadzemní</i>	<i>Wasserleitung oberirdisch</i>		<i>gemauerte</i>	<i>gemauerte</i>	<i>v. Stein</i>	<i>zděný</i>
	d				<i>hölzerne</i>	<i>Hölzerne</i>	<i>v. Holz</i>	<i>dřevěný</i>
7010	z	<i>Vodovod podzemní</i>	<i>Wasserleitung unterirdisch</i>					
	d							
7011	z	<i>Akvadukt</i>	<i>Aquädukt/Canäle</i>		<i>Res. v. Stein</i> <i>Reservoir</i>	<i>Res. v. Stein</i> <i>Reservoir</i>		
	d				<i>v. Holz</i>	<i>v. Holz</i>		
7012		<i>Akvadukt</i>	<i>Aquädukt/Canäle nicht verkleidet</i>		-	-	-	-
7013		<i>Obvyklé řešení vodovodu</i>	<i>Wasserleitung Gangbar</i>		-	-	-	-

8. Tekoucí vody (Fließende Gewässer)


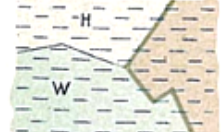
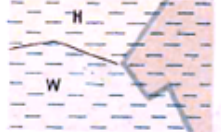

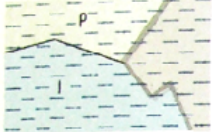





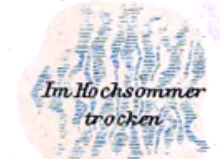


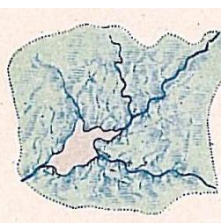

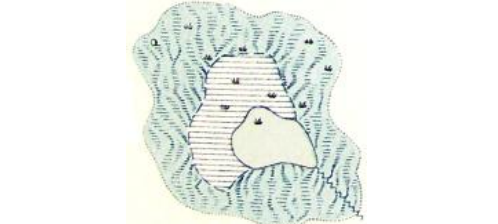
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINALÁL	1875	1894	1905	1913	1921
8001		<i>Nebrodné toky: veletok, řeka, potok, průplav, vodní příkop</i>	<i>Strom: Fluß, Bach, Kanal, Wassergraben – nicht furthbar</i>					
8002		<i>Brodná řeka, potok, průplav, vodní příkop</i>	<i>Fluß, Bach, Kanal, Wassergraben – furthbar</i>					
8003		<i>Bystřina</i>	<i>Torrente</i>					
8004		<i>Tratící se a ponorné řeky</i>	<i>Verschwindendes Gewässer und Schlundfluß</i>	-	-	-		

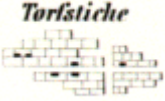

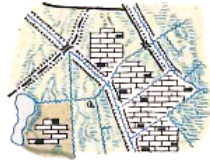






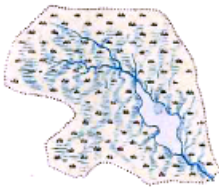






9. Stojaté vody (*Binnen Gewässer*)

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
9001		<i>Jezero</i>	<i>See</i>					
9002		<i>Rybníky stálé a občasné (periodické)</i>	<i>Teiche (beständige und periodische)</i>					

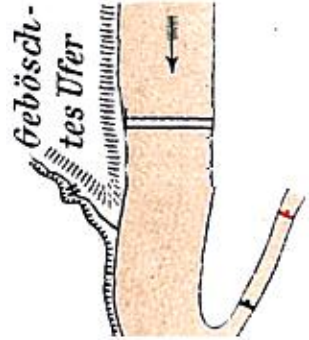
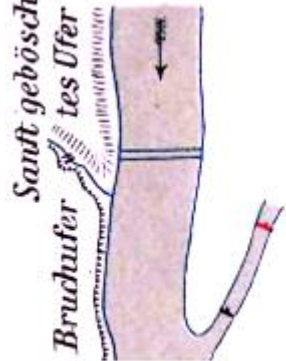
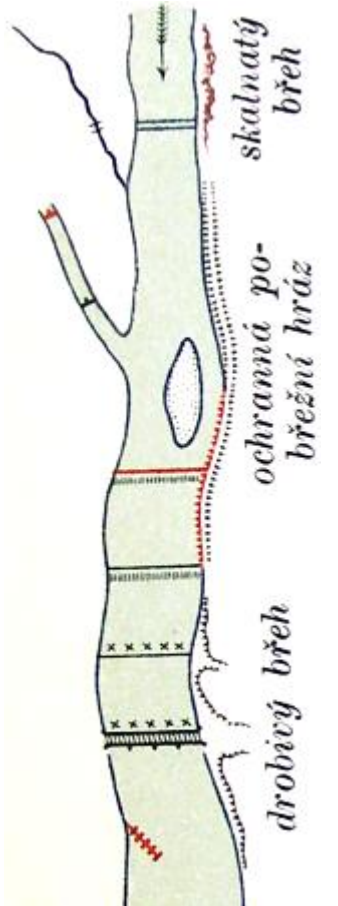



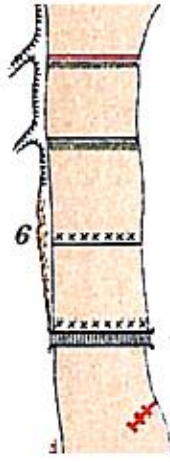
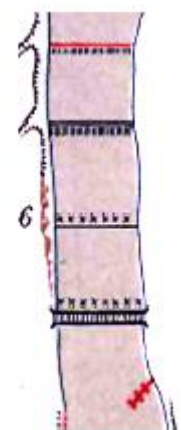





ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
9003		<i>Túně a kaluže</i>	<i>Tümpel und Lache</i>					


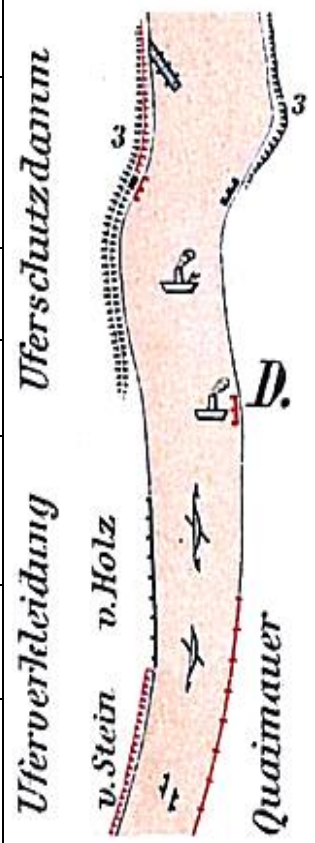
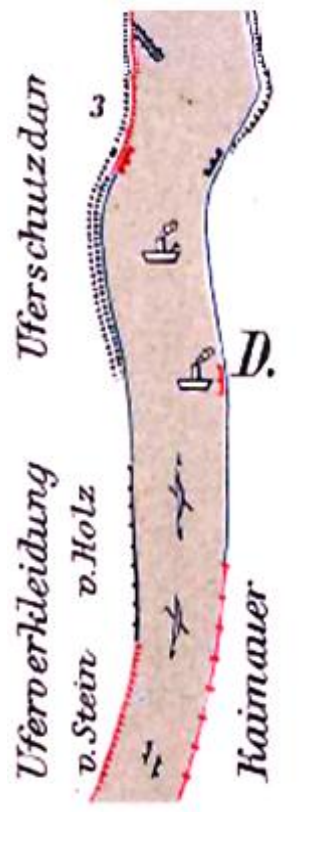
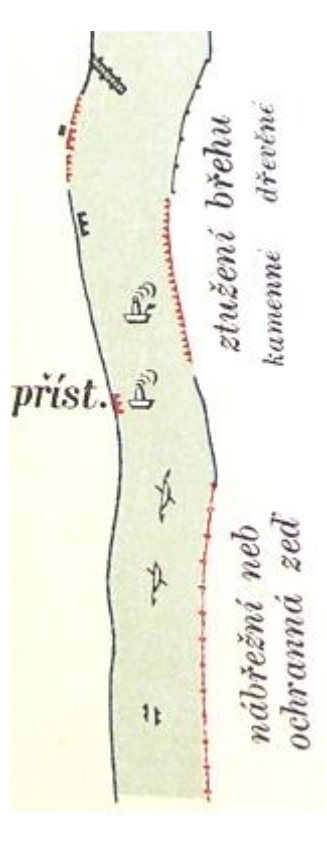







10. Mokřiny (Waichland)

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
10001		Mokrá půda	<i>Nasser Boden</i>					
10002		Časem mokrá (bažinatá) půda	<i>Zeitweise nasser (versumpfter) Boden</i>	-				
10003		Časem vysychající bahno (bažina, močál, blato) - neohraničené	<i>Zeitweise austrocknender Stumpf (ohne Abgrenzung)</i>	-				
10004		Nevysychající bahno s místy převážně vodou pokrytými a tvořivými se rybníky	<i>Nie austrocknender Sumf mit Stellen, bei welchen Wasser vorherrscht und mit Teichbildung</i>	-				

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
10005		<i>Slatiny s rašeliništěm a sušárnami rašeliny</i>	<i>Moorboden mit Torfstich und Torftrockenhütten</i>					
10006		<i>Řídké rákosí</i>	<i>Schütterer Rohrwuchs</i>					
10007		<i>Velmi husté, ostře ohraničené rákosí</i>	<i>Sehr dichter und in der Natur scharf begrenzter Rohrwuchs</i>					
10008		<i>Stojatá voda s rákosím</i>	<i>Stehendes Gewässer mit Rohrwuchs</i>					
10009		<i>Štěrkový a písčité povrch</i>	<i>Schotter und sandfläche</i>	-			-	

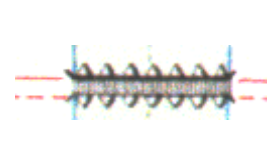
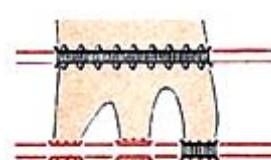
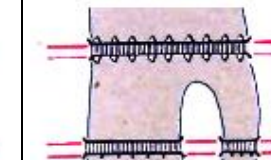
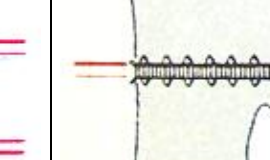
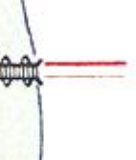
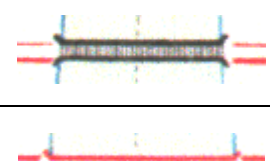

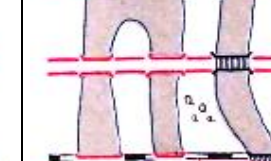
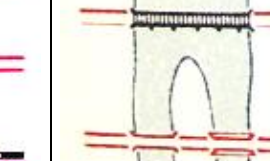

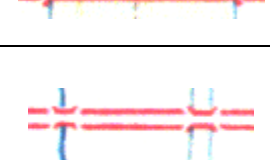




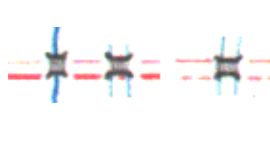




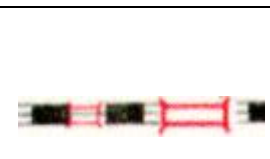
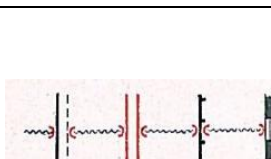
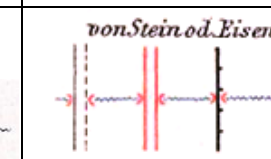

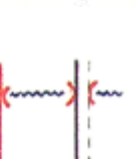

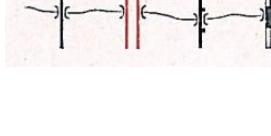
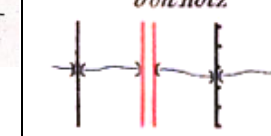

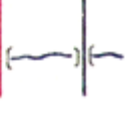





11. Podrobnosti u vodstva (*Details bei Gewässer*)


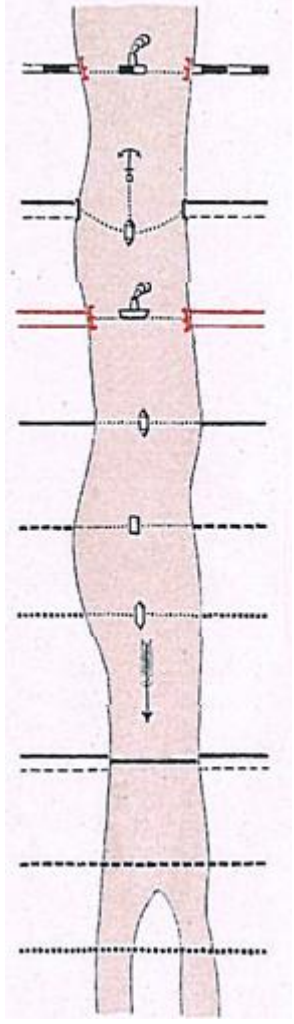
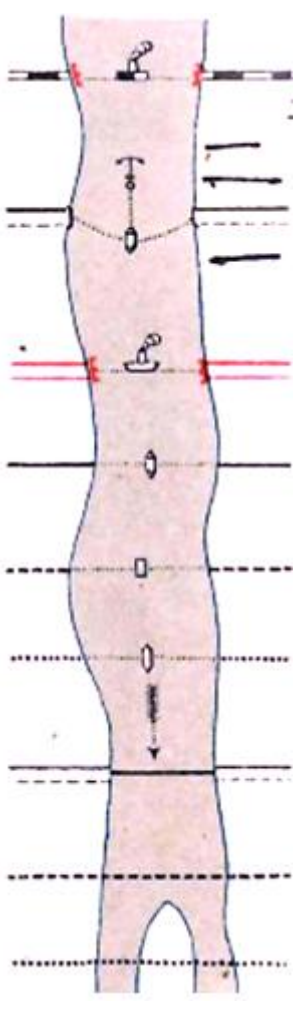
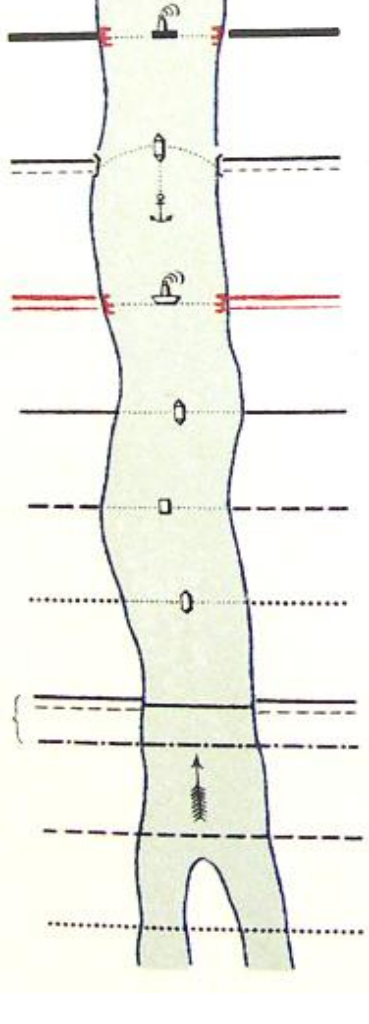
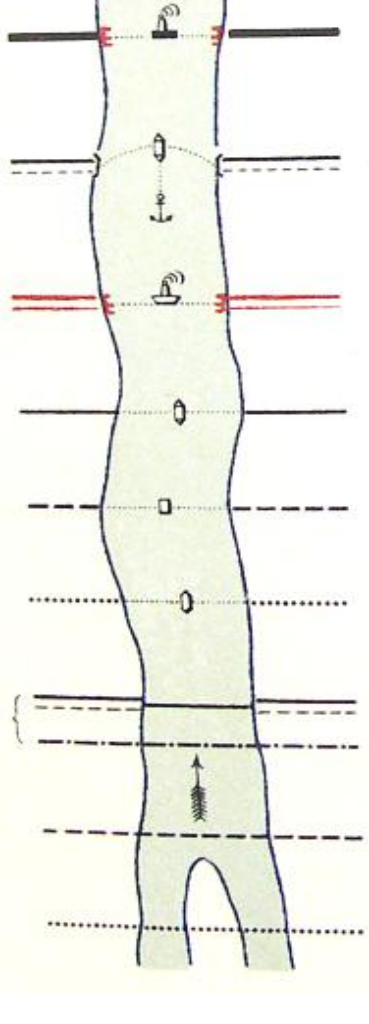






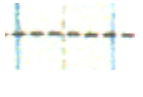
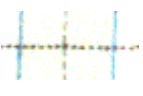
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
11001		<i>Směr vod. toku</i>	<i>Richtung des Wasserlaufes</i>	-				
11002		<i>Vodopád</i>	<i>Wasserfall</i>					
11003	k/z	<i>Stavidlo</i>	<i>Schleuse</i>					
11004	d							
11005		<i>Písčina</i>	<i>Sandbank</i>	-				
11006	k	<i>Jez</i>	<i>Wehr</i>					
11007	d							
11008		<i>Brlení (česlice)</i>	<i>Holzrechen</i>					
11009		<i>Brlení u mostu</i>	<i>Holzrechen bei einer Brücke</i>	-				
11010	k	<i>Výhon</i>	<i>Sporn (Buhne)</i>					




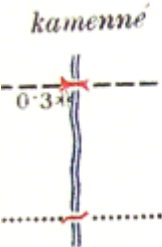

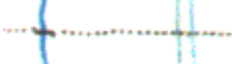
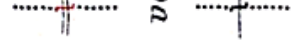
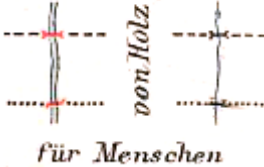
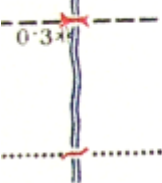
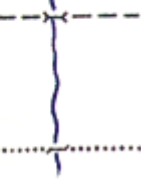
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
11011	d	<i>Výhon</i>	<i>Sporn (Buhne)</i>					
11012	d	<i>Přístavní můstek</i>	<i>Landungsbrücke</i>	-				
11013	k			-				
11014		<i>Pravidelná paroplavba</i>	<i>Regelmäßige Damfschiffahrt</i>					
11015		<i>Přístaviště</i>	<i>Damfschiffstation</i>	-				
11016		<i>Splavnost pro čluny po vodě i proti vodě</i>	<i>Schiffbarkeit für Ruderschiffe stromauf- und -abwärts</i>					
11017		<i>Splavnost pro čluny po vodě</i>	<i>Schiffbarkeit für Ruderschiffe stromabwärts</i>					
11018		<i>Splavnost pro vory</i>	<i>Flößbarkeit</i>					

12. Přečody (Übergänge)

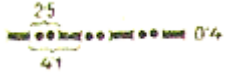











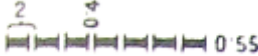










ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
12001		<i>Velké mosty železniční – schůdné pro semknuté oddíly a pěchoty</i>	<i>Große Brücken Eisenbahnbrücken passiebar für geschlossene Infanterieabteilungen</i>	-				
12002		<i>Velké mosty železniční – jiné</i>	<i>Große Brücken Eisenbahnbrücken - sonstige</i>	-				
12003		<i>Velké mosty železniční a současně silniční</i>	<i>Große Brücken Eisenbahnbrücken zugleich Straßenbrücken</i>	-				
12004	k/b	<i>Velké mosty silniční s kamennými podporami</i>	<i>Große Brücken Straßenbrücken mit Steinunterlagen</i>	-				
12005	z			-				
12006	d							

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
12007		<i>Velké mosty silniční na plovoucích podporách</i>	<i>Große Brücken Straßenbrücken auf schwimmenden Unterlagen</i>					
12008		<i>Velké mosty silniční s dřev. podporami</i>	<i>Große Brücken Straßenbrücken mit Holzjochen</i>					
12009		<i>Velké mosty silniční bez podpor</i>	<i>Große Brücken Straßenbrücken ohne Unterlage</i>					
12010	k/z	<i>Můstky</i>	<i>Kleine Brücken</i>					
12011	d							
12012	k	<i>Propusti</i>	<i>Durchlässe</i>					
12013	d							

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
12014		<i>Vlakové převozy, trajekty</i>	<i>Eisenbahntrajekt</i>					
12015		<i>Kyvadlové přívozy</i>	<i>Fliegende Brücke</i>					
12016		<i>Přívozy parní</i>	<i>Überfuhr mittels Damschiff od. Damffähre</i>					
12017		<i>Přívozy pro povozy</i>	<i>Überfuhr für Wagen</i>					
12018		<i>Přívozy pro koně apod.</i>	<i>Überfuhr für Pferde etc.</i>					
12019		<i>Přívozy pro lidi</i>	<i>Überfuhr für Menschen</i>					
12020		<i>Brody pro povozy</i>	<i>Furt für Wagen</i>					
12021		<i>Brody pro koně</i>	<i>Furt für Pferde</i>					
12022		<i>Brody pro lidi</i>	<i>Furt für Menschen</i>					

























ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
12023		<i>Lávky pro koně apod.</i>	<i>Stege für Pferde</i>					
12024		<i>Lávky pro lidi</i>	<i>Stege für Menschen</i>					

13. Označování hranic (*Grenz signaturen*)


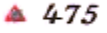
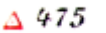

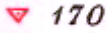

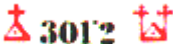






















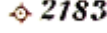
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
13001		<i>Hranice župní</i>	-	-	-	-		
13002		<i>Hranice okresní</i>	<i>Kreis-, Komitats-, Bezirkshaupt- manschafts-Grenze</i>					
13003		<i>Hranice obecní</i>	<i>Gemeinde-Grenze</i>					
13004		<i>Hranice státní</i>	<i>Monarchie-Grenze</i>					
13005		<i>Hranice zemská</i>	<i>Landes-Grenze</i>					
13006		<i>Hraniční značky</i>	<i>Grenzzeichen</i>				<i>kamen.</i>  <i>dřev.</i>  	
13007		<i>Číslované hraniční značky</i>	<i>Numerierte Grenzzeichen</i>	-				
13008		<i>Hraniční mohyly</i>	<i>Grenzhügel (Hotterhaufen)</i>					

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
13009		<i>Hraniční stromy</i>	<i>Grenzbäume</i>					
13010		<i>Hraniční tabulky</i>	<i>Grenztafel</i>	-	-	-		
13011		<i>Označení hranice křížem (ve skále vytesaným)</i>	<i>Kreuze als Grenzzeichen</i>	-	-	-		

14. Značky u názvů osad (*Der Ortsnamen bei gesetzte Signaturen*)
























ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
14001		<i>Osady s cisternami</i>	<i>Orte mit Zisternenwasser</i>	#	#	#	#	
14002		<i>Poštovní úřad</i>	<i>Poststation</i>	 	 	 		
14003		<i>Sídlo župního úřadu v Československu</i>	<i>Kantons-Behörde</i>					
14004		<i>Sídlo okres. pol. správy a okres. úř. v Československu</i>	<i>Bezirks-Behörde</i>					
14005		<i>Léčebné lázně</i>	<i>Heilbad</i>					
14006		<i>Minerální vody</i>	<i>Gesundbrunnen</i>					

15. Značky výškové (Höhenangaben)

















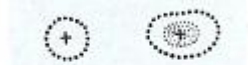
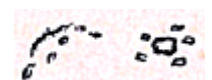

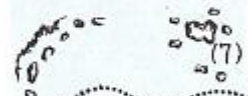
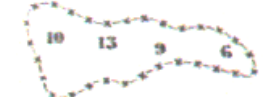


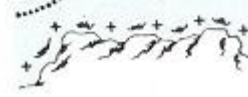
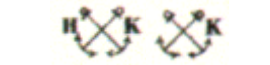

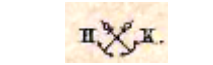
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
15001		<i>Trigonometrický bod</i>	<i>Trigonometrischer Fixpunt</i>		-			
15002		<i>Astronomický bod</i>	<i>Astronomischer Fixpunt</i>	-	-			
15003		<i>Kostel jako trigonometrický bod</i>	<i>Kirche als trigonometrischer Fixpunt</i>		-	 	 	
15004		<i>Synagoga jako trigonometrický bod</i>	<i>Synagoge als trigonometrischer Fixpunt</i>	-	-	 	 	
15005		<i>Mešita jako trigonometrický bod</i>	<i>Moschee als trigonometrischer Fixpunt</i>	-	-	 	 	
15006		<i>Kaple, větrník jako trigonometrický bod</i>	<i>Kapelle, Windmühle als trigonometrisch. Fixpunt</i>	-	-	 	 	
15007		<i>Rozhledna, dům atd. jako trigonometrický bod</i>	<i>Aussichtsturm, Haus, etc. als trigonometrischer Fixpunt</i>	-	-	 	 	
15008		<i>Kontrolovaný výškový bod podrobného měření</i>	<i>Kontrollierter Höhenpunkt der Detailaufnahme</i>		-			





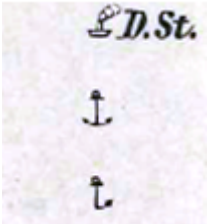



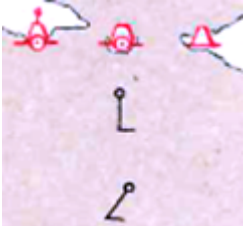

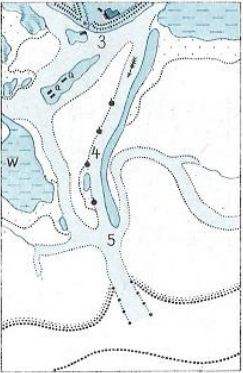
ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
15009		<i>Nekontrolovaný výškový bod podrobného měření</i>	<i>Nicht kontrollierter Höhenpunkt der Detailaufnahme</i>	-	-	✦ 2183	◇ 2183	
15010		<i>Relativní výška</i>	<i>Relative Kote</i>	-	-	5 oder -5	5 nebo -5	2


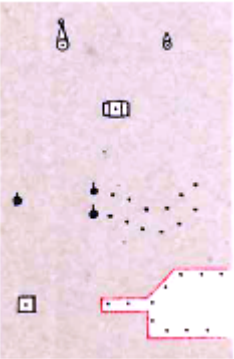







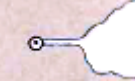

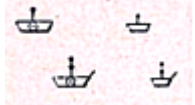
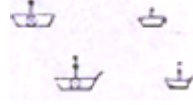
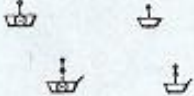

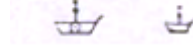
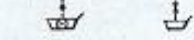



16. Zvláštní značky (Sonstige Zeichen)




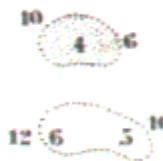



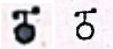

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
16001		<i>Velká jeskyně</i>	<i>Große Höhle</i>	-	-	 <i>Höhle</i>	 <i>Höhle</i>	 <i>jesk.</i>
16002		<i>Malá jeskyně</i>	<i>Kleine Höhle</i>	-	-	 <i>H.</i>	 <i>H.</i>	 <i>j.</i>
16003		<i>Jeskyně s pramenitou vodou</i>	<i>Höhle, welche Quelwasser enthält</i>	-	-	 <i>Höhle</i>  <i>H.</i>	 <i>Höhle</i>  <i>H.</i>	 <i>jesk.</i>  <i>j.</i>
16004		<i>Kamenný lom</i>	<i>Steinbruch</i>		-	 <i>Stb.</i>	 <i>Stb.*</i>	 <i>lom*</i>
16005		<i>Hliniště</i>	<i>Lehmgrube</i>	 <i>L.G.</i>	-	 <i>L.G.</i>	 <i>L.G.</i>	 <i>hlin.</i>
16006		<i>Pískovna, štěrkovna</i>	<i>Schotter- oder Sandgrube</i>	 <i>S.G.</i>	-	 <i>S.G.</i>		 <i>písk., štěrk.</i>

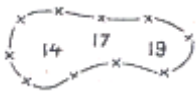

17. Popis mořských pobřeží a oceánů (*Signature an Meeres küsten und im Meere*)

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
17001		<i>Mělké pobřežní vody</i>	<i>Seichtes Küstenwasser</i>	-				
17002		<i>2 m obrysová hloubka</i>	<i>2 m Tiefenlinie</i>					
17003		<i>5 m obrysová hloubka</i>	<i>5 m Tiefenlinie</i>					
17004		<i>10 m obrysová hloubka</i>	<i>10 m Tiefenlinie</i>					
17005		<i>Mělčiny až do 10 m</i>	<i>Bänke bis inkl. 10 m Tiefe</i>	-				-
17006		<i>Izolované útesy a slepé skály</i>	<i>Isolierte Riffe und blinde Klippen</i>					
17007		<i>Skály (i při přílivu nad vodou) spolu s nadmoř. výškou</i>	<i>Klippen (auch zur Flutzeit über Wasser) nebst Höh.</i>	-				
17008		<i>Pochybná pevnina</i>	<i>Fauler Grund</i>					
17009		<i>Hlavní námořní přístav</i>	<i>Hauptkriegshafen</i>					

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
17010		<i>Obchodní přístav</i>	<i>Handelshafen</i>					
17011		<i>Stanice parníku</i>	<i>Damfschiffstation</i>					
17012		<i>Kotviště pro velké lodě</i>	<i>Ankerplatz für große Schiffe</i>					
17013		<i>Kotviště pro malé lodě</i>	<i>Ankerplatz für kleine Schiffe</i>					
17014		<i>Kamenný maják (cihla, pevné ochranné známky)</i>	<i>Steinbaken (gemauerte, fixe Marken)</i>					
17015		<i>Vyvrtaná pevná tyčová bóje</i>	<i>Pricken (feststehende Stangenbake)</i>	-				
17016		<i>Zatlučená bóje</i>	<i>Treibbake</i>	-				
17017		<i>Laguna</i>	<i>Lagune</i>	-				

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
17018		<i>Signální nebo varovní bóje</i>	<i>Signal- oder Warnbojen</i>					
17019		<i>Upevněné bóje</i>	<i>Vertäüboje</i>	-				
17020		<i>Piloty</i>	<i>Dükdalben u. Pfähle</i>					
17021		<i>Pevnina</i>	<i>Landfesten</i>	-				
17022		<i>Podmořský telegrafní kabel</i>	<i>Unterseeisches Telegraphenkabel</i>					
17023		<i>Maják</i>	<i>Leuchtturm</i>					
17024		<i>Přístavní záře</i>	<i>Leuchtfeuer, Hafenfeuer</i>					
17025		<i>Lehká palebná plavidla</i>	<i>Leuchtschiffe mit einem Feuer</i>	-				
17026		<i>Lehká plavidla s dvojitou palbou</i>	<i>Leuchtschiffe mit Doppelfeuer</i>	-				
17027		<i>Loděnice pro válečné lodě</i>	<i>Schiffswerften für Kriegsschiffe</i>			-		
17028		<i>Loděnice pro obchodní lodě</i>	<i>Schiffswerften für Handelsschiffe</i>		-	-		

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
17029		<i>Loděnice/přístav pro plachetnice</i>	<i>Landungsplätze für Segelschiffe</i>		-	-	-	-
17030		<i>Loděnice/přístav pro veslice</i>	<i>Landungsplätze für Ruderschiffe</i>		-	-	-	-
17031		<i>Mělčiny s útesy</i>	<i>Bänke mit Riff</i>		-	-	-	-
17032		<i>Mělčiny bez útesů</i>	<i>Bänke ohne Riff</i>		-	-	-	-
17033		<i>Viditelnost záře/ohně na obzoru</i>	<i>Sichtbarkeitsgrenze des fixen Feuers</i>		-	-	-	-
17034		<i>Viditelnost záře/ohně při jeho pohybu a blýskání na obzoru</i>	<i>Sichtbarkeitsgrenze des Drehfeuers oder mit Blitzen</i>		-	-	-	-
17035		<i>Telegrafní stanice</i>	<i>Telegraphen Thürmehen</i>				-	-
17036		<i>Směr proudu</i>	<i>Strömungen</i>		-	-	-	-

ČÍSLO ZNAČKY	VARIANTA	PŘEDMĚT		GRAFICKÉ ZNÁZORNĚNÍ V MĚŘÍTKU 1 : 25 000 V JENOTLIVÝCH LETECH				
		PŘEKLAD	ORIGINÁL	1875	1894	1905	1913	1921
17037		<i>Omezení skalnatém terénu v blízkosti kotevní místa</i>	<i>Begrenzung von felsgrund in der Nähe von Ankerplatz</i>	-			-	-
17038		<i>Data na ostrovech malé výšky a sklonu</i>	<i>Höhenangabe von kleinen Eilanden und Kippen</i>	-			-	-

